



الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/42/303
S/18876
22 May 1987
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

مجلس الأمن



الجمعية العامة

مجلس الأمن
السنة الثانية والأربعون

الجمعية العامة
الدورة الثانية والأربعون
البتسود ٢١ و ٧٣ و ١٣١ و ١٣٦ و ١٤٠

من القائمة الأولية*

الحالة في أفغانستان وأثارها على
السلم والأمن الدوليين

استعراضاً تنفيذ الإعلان الخامي بتعزيز
الأمن الدولي

تسوية المنازعات بين الدول بالوسائل
السلمية

تقرير اللجنة المختصة لموضوع مياغة
اتفاقية دولية لحظر تجنب
المترسبة واستخدامهم وتمويلهم
وتدريبهم

تطوير وتعزيز حسن الجوار بين الدول

رسالة مؤرخة في ٢١ ايار/مايو ١٩٨٧ موجهة الى الامين العام
من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة لباكستان لدى
الامم المتحدة

أتشرف بالاشارة الى الرسالة الموجهة اليكم من موشن كابول
(A/42/271-S/18845) التي تكررت فيها مرة ثانية إدعاءات لا أساس لها مفادها أن
باكستان تمنع عودة اللاجئين الأفغان . وما يكشف تماماً عن كذب هذه الإدعاءات وطابعها
الدعائي أن كابول لم ترد على ما عرض من تمكين وقد تابع لوكالات ذات

* Corr.1 A/42/50

الصلة للأمم المتحدة أو لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين من التأكيد من اللاجئين الأفغان الموجودين في مخيمات في باكستان اذا كانوا يرغبون في العودة إلى ديارهم في ظل الظروف السائدة ، حيث تبقى بلدتهم تحت الاحتلال العسكري الأجنبي . وأود ، في هذا الصدد ، أن أوجه عنايتكم إلى رسائل مشغل كابول A/42/91-S/18612 ، A/42/117-S/18655 ، A/42/187-S/18763 ، A/42/240-S/18823 ، A/42/187-S/18789 ، A/42/215-S/18734 ، A/42/274-S/18846 ، A/42/161-S/18734 .

وبدلاً من الاستجابة لهذا العرض الصادق والمحدد من جانب باكستان ، شرع نظام كابول في عملية جديدة من الدعاية الجوفاء المكشوفة . ولن يسمح اللاجئون الأفغان باجتماعات مع ممثلي نظام عميل تسبب طفيانه وقهره الوحشيان في هروبهم من وطنهم في بادئ الأمر . إن نظام كابول لا يخدع إلا نفسه إذا ظن أنه يستطيع كسب الاحترام ، أو الشرعية من خلال مقتراحات مثل هذه تفتقر إلى الواقعية بموردة واضحة .

إن هذه الدعاية لا تستطيع إخفاء حقيقة الحالة في أفغانستان نتيجة للقهر المستمر والعمليات العسكرية المكثفة التي تقوم بها قوات الاحتلال لتصفية المقاومة الأفغانية .

ويواصل الأفغان الفرار من أرضهم المعذبة . ويدخل عدد يتراوح بين ٧٠٠٠ و ٨٠٠ لاجئ أفغاني باكستان كل شهر . وتتجدد وكالات اللاجئين في بلدنا معاوية في تدبير أمر هذه الموجات . فبالرغم من حث مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ، لم تتمكن سلطاتنا من تسجيل القادمين الجدد أو إقامة مخيمات إضافية للاجئين . إن محنة هؤلاء اللاجئين وما تتسم به من عدم استقرار قد حملتنا على تحويل موارد متزايدة بشكل مستمر من أجل أغاثتهم .

ومن الحقائق المؤسفة أيضاً أن اللاجئين الأفغان الذين تركوا ديارهم هربوا من الاضطهاد وعمليات الانتقام لا يسلموا من الهجمات القاتلة حتى في مخيمات اللاجئين . وقد تعرض هؤلاء الأشخاص العزل بشكل مستمر للقصف الجوي الوحشي دون رحمة . في مخيمات اللاجئين داخل باكستان فقد المئات أرواحهم وأصيب كثير منهم باصابات بالغة . وهذا انتهاكاً صارخاً للقواعد التي أقرها المجتمع الدولي لحماية اللاجئين ، فضلاً عن التعدي على سيادة باكستان وسلامتها الإقليمية .

إن باكستان ستتعاون مع الأمم المتحدة تعاوناً كاملاً للتأكد من رغبات اللاجئين الأفغان . إننا نريد أن تشكّل تماماً افتراضات نظام كابول الواقعة بإجراء استقصاء تزيفه . وحكومة باكستان متمسكة بعرضها بالسماح ل أي وفد تابع لوكالات الأمم المتحدة ذات العملة ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بإجراء استقصاء للتأكد من رغبات اللاجئين الأفغان . وحكومة باكستان مستعدة أيضاً لاستقبال أي وفد يعينه الأمين العام ويتألف من ممثلين لدول أعضاء ، يتفق عليها عن طريق مشاورات لزيارة مخيمات اللاجئين ، والتأكد بالاتصال المباشر ، من رغباتهم .

أرجو من سعادتكم التفضل بالعمل على تعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق الجمعية العامة في إطار البنود ٢١ و ٧٣ و ١٣١ و ١٣٦ و ١٤٠ من القائمة الأولية ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) محمد ناصر ميان
الممثل الدائم بالنيابة
